

Distr.
LIMITEDOCT 30 1992
الجمعية العامة
UN/SA COLLECTIONA/47/L.13
27 October 1992
ARABIC
ORIGINAL: SPANISHالدورة السابعة والأربعون
البند ٢١ من جدول الأعمال

التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية

الأرجنتين ، أكوادور ، أورغواي ، باراغواي ، البرازيل ،
بربادوس ، بليز ، بنما ، بوليفيا ، بيرو ، جامايكا ،
الجمهورية الدومينيكية ، السلفادور ، سورينام ، شيلي ،
غواتيمالا ، فنزويلا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، المكسيك ،
نيكاراغوا ، هايتي ، هندوراس : مشروع قرار

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ١٠/٤٥ المؤرخ ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ بشأن تعزيز
التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية ،

وقد درست تقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول
الأمريكية (١) ،

وإذ تأخذ في اعتبارها تقرير الأمين العام المعنون "برنامج للسلم" (٢)
والمشاورات التي دارت في إطاره داخل الأمم المتحدة ومع المنظمات الإقليمية بشأن هذه
المسألة ،

وإذ تشير إلى أن مقاصد الأمم المتحدة تتمثل في تحقيق التعاون الدولي على حل
المشاكل الدولية ذات الطابع الاقتصادي أو الاجتماعي أو الثقافي أو الإنساني ، وتعزيز

. A/47/498 (١)

. A/47/277 S/24111 (٢)

271092

.../...

271092

271092

92-65309 ٢٥١٢ (٩٢)

احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية والتشجيع على احترامها ، والقيام بدور مركز
تسيق الإجراءات التي تتخذها الدول لتحقيق هذه الاهداف المشتركة ،

وإذ تضع في اعتبارها أن ميثاق الأمم المتحدة ينص على وجود ترتيبات ووكالات
إقليمية لمعالجة الشؤون المتصلة بمون السلم والامن الدوليين ، على نحو ما يتلاءم مع
العمل الإقليمي ، وغير ذلك من الأنشطة التي تتفق ومقاصد ومبادئ الأمم المتحدة ،

وإذ تشير أيضا إلى أن ميثاق منظمة الدول الأمريكية يعيد تأكيد هذه المقاصد
والمبادئ وينص على أن تلك المنظمة هي وكالة إقليمية بمقتضى أحكام ميثاق الأمم
المتحدة ،

وإذ تلاحظ بارتياح أن الاجتماع العام الأول بين ممثلي منظومة الأمم المتحدة
وممثلي منظمة الدول الأمريكية قد عقد بمقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٥ إلى ١٧
أيار/مايو ١٩٩١ وافتتحه الأمينان العامان لهاتين المنظميتين ،

وإذ شرح باجتماع الأمينين العامين في أثناء مؤتمر الأمم المتحدة المعني
بالبيئة والتنمية الذي عقد في ريو دي جانيرو في حزيران/يونيه ١٩٩٢ ،

وإذ تضع في اعتبارها اتخاذ الجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية ، في ٢٣
أيار/مايو ١٩٩٢ ، القرار (XXII-O/92) AG/RES. 1199 المتعلق أيضا بالتعاون بين
منظمة الدول الأمريكية والأمم المتحدة ،

وإذ تشير إلى قرارها ٧/٤٦ المؤرخ ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ بشأن حالة
الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي ، وإذ تضع في اعتبارها رسالة الأمين العام التي
أبلغ فيها رئيس مجلس الأمن بتبادل الرسائل مع رئيس هايتي والأمين العام لمنظمة
الدول الأمريكية وقراره بقبول العرض المتعلق باشتراك موظفين من الأمم المتحدة في
البعثة التي أوفدها الأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية إلى هايتي ،

وإذ يدرك أن دعم أي نظام دولي جديد بفعالية يتطلب اتخاذ إجراءات إقليمية
وما يتسق مع إجراءات الأمم المتحدة ،

تحيط علما مع الارتياح بتقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم
المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية ، وبما بذله من جهود لتعزيز ذلك التعاون ،

٢ - ترحب بعرض رئيس المجلس الدائم لمنظمة الدول الأمريكية المقدم إلى رئيس مجلس الأمن بشأن استعداد منظمة الدول الأمريكية للتعاون مع الأمم المتحدة فسي جهودها لتحسين التدابير الجماعية من أجل منع المنازعات الدولية وحلها ؛

٣ - تعرب عن ارتياحها للتعاون الوثيق بين المنظمتين في التحقق من العملية الانتخابية في نيكاراغوا في الفترة من آب/أغسطس ١٩٨٩ إلى شباط/فبراير ١٩٩٠ وتسلم بفعالية هذا التعاون ؛

٤ - تسلم بأهمية مشاركة اللجنة الدولية للدعم والتحقق في تسريح القوات غير النظامية للمقاومة النيكاراغوية ، وتحيط علما مع الارتياح بالدور الأساسي الذي يطلع به فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى فيما يتعلق بالجوانب العسكرية للعملية ، وبأنشطة مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في منطقة العمليات ؛

٥ - ترحب باستمرار مشاركة منظمة البلدان الأمريكية في لجنة الدعم ولجنة السياسات والمشاريع المنبثقتين عن الخطة الخاصة للتعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى^(٣) التي وضعت بموجب قرار الجمعية العامة ٢٣١/٤٢ المؤرخ ١٢ أيار/مايو ١٩٨٨ والتي مددت بقرار الجمعية العامة ٢٣١/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ؛

٦ - تطلب إلى الأمين العامين أو ممثليهما مواصلة مشاوراتهما بهدف التوقيع في عام ١٩٩٣ على اتفاق للتعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية ؛

٧ - توافق على استنتاجات وتوصيات الاجتماع العام الأول المعقود بين ممثلي المنظمتين في أيار/مايو ١٩٩١^(٤) وتحث السلطات المختصة في كلتا المنظمتين على اعتماد التدابير اللازمة لتنفيذ هذه التوصيات وتعزيز التعاون مستقبلا ؛

٨ - توصي بأن يعقد في عام ١٩٩٣ اجتماع عام شان بين ممثلي منظومة الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية لبحث وتقييم التقدم وبعقد اجتماعات قطاعية واجتماعات ايمراكز التنسيق بين المنظمتين بشأن المجالات ذات الاولوية أو المسائل التي يتم الاتفاق عليها ؛

(٣) A/42/949 ، المرفق .

(٤) A/41/498/Add.1 ، الفرع الخامس .

- ٩ - تحيط علماً باشتراك موظفين كبار من الأمم المتحدة في البعثة التي أوفدها الأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية إلى هايتي في آب/أغسطس ١٩٩٢ ؛
- ١٠ - تعريب عن امتنانها للأمين العام لجهوده في تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية وتأمل أن يواصل الأمين العام دعم أجهزة التعاون بين المنظمتين ؛
- ١١ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار ؛
- ١٢ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها التاسعة والأربعين البند المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية" .

- - - - -